

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Trésor - Cod. Karlsruhe 391

Latini, Brunetto

[S.l.], [14. Jahrh.]

Des choses que li sires doit faire quant il reçoit la seignorie

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111711)

des esperer meismemēt por
conoitise ains doit totes cho
ses contreposer ala balâce
deson cuer et au conseilh de
ces amis et alonor et ala
honte et le bien et le mal
q̄mians uaut metie con
seilh deuant q̄repentir ala
fin et se ce est chose que il
le refuse certes il doit hon
orer les mesagiers selonc
la manere deluy et emoi
er le respons par biaux dis
et par cortoisies paroles tot
auant fera le dicteor la sa
luance debians mos et

*Après la lettre en ceste mani
ere. Dece meisme. lxxxi.*
Dorce que la dignite
des poetes et loffice
des preuostes sor monte tos
honors du siecle. Ne puet
lacte ne le peuple faire gre
ignor reuerence a home ne
metre le plus en haut que
eslire entre les autres et
soslmetre soi de bon corage
a sa seignorie ce est le signe
de la tres grant amoz et de
la seure fiance ce est la glori

re qui enauce le nom deluy
et de ces nacions atos jors
Jtel grace et honor conoisōs
nos que uos nos aues fai
te et de tant plus haute et
plus large come la seigno
rie de uos et de uostre uile
est la plus honorable du mo
de. et ia soit ce q̄ uos ne soi
ons pas souffizans a redre
les auenables ~~tot~~ graces
totes fois uos en mercions
nos de tot uie cuer et de tot
uie desirier si come cely q̄
est tos iors obliges a uos
et a uostre comune. mais
porce q̄ nos sommes manite
nant empchie de manites
choles qui req̄erent nostre
presence nos uos p̄ons et
requerōs en non de grace
que uos nos pardones bi
aus seignors ce q̄ nos ne re
ceiuous pas uostre gouer
nemens. Car la besoigne
q̄ nos tenent est si grant
que demorer nos y couiēt
*Des choses que li sires doit
faire quant il ressoit
la seignorie. lxxxiij.*



Mais ce son conseil li
loie que il resone la
seignorie que lom li maite
consue mot com il pient
haute chose et que il souf
met ces paules a si grant
charge. et por ce doit il pro
uenir de grant apareilleure
cest le propre guerredon
de seignorie a conoistre qui
doit auoir la cure de la cite
et maintenir ces honors et
ces dignites et garder la
loy et faire droit et q̄ totes
ses sages sont baillies a sa
foy et tot maintenant doit
honorer les mesages si co
me a fier al un et a lautre
et esclairir avec lui totes co
uenances se il en a le pooir
en tel maniere q̄l en ait bo
nes chartres por oster to
tes manieres de debat et
q̄it se ert tot fait il li bai
leira unes lettres et la salu
ance deuant et puis en
ceste maniere *De ce maniere*

Mons est q̄ nature fist
tos homes y gaus
mais il est auenu. nō mie

par uice de nature. mais
por la malice des eures que
por resiamdre les iniquitas
Lome ait la seignorie des
homes nō pas de lor nature
mais de lor uice. et sās fai
lle soulemēt al est dignes
de si tres honorable chose q̄
sot de sauancer les autres
par ces merites et par ces
uertus a celui soulement
doit estre baillies li gouer
nemēs qui par sa bonte a
uant au hie et a lonor
et qui na pas les espauls
foibles a si charchable fais
sans *Car la soit seignorie*
de grant honoz. ne por q̄it
ele a en soi grieuete de penes
et de charge. mais por ce que
la soule soufiabete ihū crist
fait home soufisant a ces
offices nos pert la soefiance
de lui nō mie par bonte qui
sont en nos el non du soue
rain pere par le comū cōsell
de totz nos amis prenons et
receuons lonoz et loffice de
nostre gouerneor mēt. selonc
le deuiselement de nos lettres

meismemēt sor icelle fiance
q̄ nos auons ueraiement
que le cens et lesauou des
chrs et du pueple et la foy
et la leaute detos les citiens
nos aidera aporter partie de
nos charges par bone obedi
ence et q̄nt il a enuoie es
lettres et les messagiers.
lozs maintenāt comence
ses appareilemens. lozs se
porchasse dauou cheuaus
et harnois bons et uenera
bles. mais sor totes soit lo
estude en auoir bon juge et
a son afeur discret et sage
et esproues q̄ aieime dieu
et qui soit bians paroleor
non pas yuoigues. chastes
deso cors cōtre femes ne or
goillos ne corosables ne
paoros ne de .ij. lengages.
et q̄ ne desire pus de grāt fi
erte ne de grant pitie mais
soit fort et droit et justes
et de bone foi et relegions
a dieu et a sainte yglise. car
en la loy est apeles li juges
secres au conuēcemēt dou
digest la ou ele dit les uos

apele dignement preuoir
on cuide des jugemēs et lai
remēs et en maintes autres
liecs dit la loy que li iuges
est consacres de la presence de
deu et que il est en tūe autre
si come .i. dieu mais se il ne
le troue si complis detotes
choses por ce que tos blaus
ostiaus ne sont pas signe
soit au mains leaus et par
manables q̄ ne puisse estre
corumpus et soit de bone
foi. mais nō simples ou soit nō
uelopes de manuais uices
garde donc li sire quil ne lai
sse bons juge por argent la
ou el les trouera. Car il est
esct mal est a celui qui uait
sol car se il chiet nō a qui le
reheue por quoy jeds que se
li sires uait ala seignorie
por honor cōquerte mians
que por conoitise de deniers
certes il doit garder par tū
li drois sera gouernes car si
come la nef est gouernee
par les timons tot autrel
est la cite menee par le sa
uou du juge. autrel dit



il auoir ces notaires tres bons
et sages deloy qui sachent bi
en parler et bien lire escare
chartres et lettres et q soit
bon dicteor et chaste de son
cors car maintes fois la lôte
du tabellion amende et a
cōplist la defaute du iuge
et porte grant charge de tot
lofice. Autressi doit il amener
en sa cōpaigue chīs sages
et bien apriis qui aime le au
ment son maistre et senes
chal et uales et sergens e
tote la maisnee sage amesu
re sans orgueil et sans folie
et q uoluntiers obtissent a
lui et a ceaus delostel. Apres
se solt hom faire noueles ro
les por lui et por son cōpaig
non et uestir la maisnee du
ne taille et renoueler ces ar
meures ces banieres et ces
autres choses qui couuenēt
ala besoigne et puis quāt
li tens aprouche il doit enuoi
er son seneschal ala uile por
garnir lostel des choses beso
ignables. Car li sages dit
que niaus uant aparceuoir

teuant que qire conseil apres
la fin. *Et deuse que li sirez
doit faire qnt il est en che
min por uenir ala cite. lxxxiiij.*

Porce lier il auenir
aucune fois que li
tens que li sirez doit aler sa
uoire li comū dela uille li en
uoire des honorables citiens
dela cite jusques a son ostel
por faire li cōpaigue au che
min ou por per le comū de
la uille que il le laissent aler
a son office ou por autres a
chaisons. Mais coment que
il soit et il le doit festoier et
honorer merueilleusement
et en uoier grans presens et
aler les ueir aloz ostel. Mais
bien se gart quil ne parole
auul boue diaus pueemēt
Car de tel parlement naist
souent male sospenson et
por ce est oies demore cest
usage que por de cites enuoi
ent ^{tels} enbaillours alencontre
Et qnt li sirez a apareillie sō
one et si semet ala uoie el nō
du ueray cors dieu et se ale
tot droit a son office en qiant